

# CHARISMA® Diamond

66044645-100 - 03-10

- Ⓢ** Instructions for use
- Ⓔ** Instruções de uso
- Ⓣ** Instruções de uso
- Ⓐ** تعليمات الاستخدام
- Ⓢ** 使用说明
- Ⓚ** 사용 설명서
- Ⓓ** Petunjuk penggunaan

## CHARISMA® Diamond

**Product description:** CHARISMA Diamond is a light curing, radio-opaque nano composite. It is indicated for adhesively bonded, both colored restorations. It is suitable for anterior and posterior applications. Due to the nano filler system, a beautiful esthetic result and a durable, high lustre polish is guaranteed.

**Composition:** CHARISMA Diamond is based on a TCD-DI-HEA and UDMA (contains 64% filler by volume, 5 mm–20 µm) • Barium Aluminium Fluoride glass • Highly discrete nanoparticles

**Available Colors:**

Opaque Dentin	OB (Opaque Bleach)	BL (Bleach Light)	OL (Opaque Light)	OM (Opaque Medium)	OD (Opaque Dark)
	BXL (Bleach Extra Light)	BL (Bleach Light)	A 1	A 2	A 3
			B 1	A 2	A 3
Universal				C 2	B 3
				D 3	C 3
Incisal	translucent opalescent	CL (Clear), AM (Amber)	CO (Clear Opal), YO (Yellow Opal)		

**Indications:**

- Direct restoration of Class I–V cavities (according to G.V. Black) • Direct composite veneers • Shape corrections of teeth (ie. diastemas, congenital defects in teeth, etc.) • Splinting of teeth loosened by trauma or periodontal disease • Indirect restorations (inlays, veneers)
- Restorations: • Replacement of primary teeth • Core build-up • Repairs of coronal, composite (in combination with an adequate repair-system)

**Contraindications:** Application to dentine close to the pulp (less than 1 mm). Do not use in case of known allergy to any of the constituents of CHARISMA Diamond.

**Side effects:**

- One of its components may in particular cause hypersensitive reactions. If suspected, information on the ingredients can be obtained from the manufacturer.
- Further recommendations and precautions: • May cause sensitization by skin contact. • Irritating to eyes. • Avoid contact with the skin and eyes. • In case of contact with skin, immediately wash with plenty of water and soap. • Immediately and thoroughly rinse with plenty of water in case of contact with eyes and contact with ophthalmology. • The P.L.T (post-cured layer) are intended for single use only and cannot be restorable or contaminating the restorative material because the solutions contain phenolic constituents. To avoid cross contamination between patients, discard P.L.T after each single patient use. • In the case of deep cavity preparations in close proximity to the pulp or a direct pulp exposure, cover the dentin or the exposure locally with a calcium hydroxide liner covered with a glass ionomer cement before restoring with CHARISMA Diamond. • Do not use eugenol based restorative resins or an eugenol based primer because these may interfere with the proper curing of CHARISMA Diamond.

**Method of application:** Select an appropriate shade or shade combination from the CHARISMA Diamond Shade guide prior to placing the rubber dam. This is important because teeth will significantly change color when desiccated. If the tooth surface being treated is not to be instrumented by a diamond

## CHARISMA® Diamond

**Descripción del producto:** CHARISMA Diamond es una resina compuesta nano compuesta radiopaca de fraguado por luz que está indicada para reconstrucciones dentales de la misma coloración que la dentadura natural gracias con adhesivo. Adecuado para aplicaciones anteriores y posteriores. Gracias al sistema de nanorelleno, es fácil obtener un bello resultado estético, un pulido duradero y muy brillante.

**Composición:** CHARISMA Diamond se compone de TCD-DI-HEA y UDMA (contiene 64% de relleno por volumen, 5 mm–20 µm) • Vidrio de fluoruro de aluminio de bario • Nanopartículas altamente discretas

**Colores disponibles:**

Opaque Dentin	OB (Opaque Bleach)	BL (Bleach Light)	OL (Opaque Light)	OM (Opaque Medium)	OD (Opaque Dark)
	BXL (Bleach Extra Light)	BL (Bleach Light)	A 1	A 2	A 3
			B 1	A 2	A 3
Universal				C 2	B 3
				D 3	C 3
Incisal	translucent opalescent	CL (Clear), AM (Amber)	CO (Clear Opal), YO (Yellow Opal)		

**Indicaciones:**

- Restauración directa de cavidades clase I-V según G.V. Black) • Carillas dentales de composite • Correcciones morfológicas de la dentadura, etc.ii) • Fuvulación temporal de dientes debilitados como consecuencia de traumas dentales o enfermedad periodontal • Restauración indirecta (incrustaciones estéticas, carillas) • Reparación de los dientes primarios • Reconstrucción de molares • Reparaciones de porcelana, composite (en combinación con un sistema de reparación adecuado)

**Contraindicaciones:** Aplicación en la dentina próxima a la pulpa (menos de 1 mm). No debe utilizarse en caso de alergia conocida a cualquiera de los componentes de CHARISMA Diamond.

**Efectos secundarios:**

- Uno de sus componentes o cualquiera de sus elementos pueden, en casos aislados, causar reacciones alérgicas. En caso de duda, puede solicitar información sobre los componentes al fabricante.
- Otras recomendaciones y precauciones: • Puede causar sensibilización por contacto con la piel. • Irritante ocular. • Evitar el contacto con la piel y los ojos. • En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua abundante y agua fría. • En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con agua abundante y consultar a un oftalmólogo. • La P.L.T (post-cured layer) son para uso único y no pueden reutilizarse ni desinfectarse sin dañar y contaminar el material de restauración, ya que las soluciones contienen componentes fenólicos. Para evitar la contaminación cruzada entre pacientes, deseches la P.L.T después de su uso con cada paciente. • En caso de preparaciones de cavidades profundas cerca de la pulpa dentina o de exposición directa de esta, cubrir el dentina o la exposición con hidróxido de calcio cubierto con cemento de ionómero de vidrio antes de restaurar con CHARISMA Diamond. • No utilizar materiales que contengan eugenol en la preparación de la cavidad que está restaurando, o en caso de esta, ya que pueden interferir con el fraguado adecuado de CHARISMA Diamond.

**Modo de aplicación:** Seleccione un tono o combinación de tonos adecuada en la guía de tonos CHARISMA Diamond antes de colocar el dique de goma. Esto es importante, ya que cuando los dientes se secan, sufrirá un cambio de color considerable. Si la superficie del diente tratado no es la misma que el lugar que se restaurará con piedras diamantadas, limas rotativas de carburo, fresas o tipo de instrumental abrasivo, limpiar la superficie con una pasta de pulpa que no contenga pasta pómera ni fluorantes antes de realizar la restauración. En el caso clínico a la hora de colocarlo, escudador y moldeador, se recomienda utilizar un plástico antialérgico, un instrumento de coloración con revestimiento de teflón o un chipado en oro (como el instrumento Heraeus Kulzer Plasmacoat) para inserción, acomodación y escultura del material.

## CHARISMA® Diamond

**Descrição do produto:** CHARISMA Diamond é uma resina composta nano particulada, fotopolimerizável e radiopaca. Indicada para restaurações adesivas estéticas. Indicada para restaurações anteriores e posteriores. Devido ao sistema de carga nano particulada, um resultado estético, bonito, durável, com elevado polimento e brilho é facilmente realizado.

**Composição:** CHARISMA Diamond é constituído à base de TCD-DI-HEA do UDMA (contém 64 % de carga por volume, 5 mm–20 µm) • Vidro de fluoreto de bário e alumínio • Nano partículas altamente discretas

**Cores disponíveis:**

Opaque Dentin	OB (Opaque Bleach)	BL (Bleach Light)	OL (Opaque Light)	OM (Opaque Medium)	OD (Opaque Dark)
	BXL (Bleach Extra Light)	BL (Bleach Light)	A 1	A 2	A 3
			B 1	A 2	A 3
Universal				C 2	B 3
				D 3	C 3
Incisal	translucent opalescent	CL (Clear), AM (Amber)	CO (Clear Opal), YO (Yellow Opal)		

**Indicações:**

- Restauração direta de cavidades de Classes I a V (segundo G.V. Black) • Faceta laminada direta de resina composta • Correção do formato de dentes (p.e. diastemas, defeitos congênitos dos dentes, etc.) • Fuvulação de dentes com mobilidade por trauma ou doença periodontal • Restaurações indiretas (inlays, veneers) • Restauração de dentes decíduos • Preinchaço • Reparo em restaurações de resina composta e cerâmica (em combinação com um sistema de reparo adequado)

**Contraindicações:** Aplicação à dentina próxima à pulpa (a menos de 1 mm). Não usar em casos de alergia conhecida a qualquer dos componentes de CHARISMA Diamond.

**Efeitos secundários:**

- Um dos componentes ou algum de seus componentes pode provocar reações alérgicas em casos isolados. Em caso de suspeita, contatar o fabricante para obter informações sobre o composto.
- Recomendações e precauções adicionais: • Pode provocar sensibilização por contato com a pele. • Irritante ocular. • Evitar o contato com a pele e os olhos. • Em caso de contato com a pele, lavar imediatamente e abundantemente com sabão e água. • Em caso de contato com os olhos, lavar imediatamente e abundantemente com água abundante e consultar um oftalmologista. • A P.L.T (post-cure carregadas) são de utilização única e não podem voltar a ser esterilizadas ou desinfetadas sem danificar e contaminar o material de restauração, pois as soluções contém ingredientes fenólicos. Para evitar a contaminação cruzada entre pacientes, eliminar as P.L.T após a utilização em cada paciente. • Em caso de preparações de cavidades profundas próximas da pulpa, ou de exposição direta de dentina, ou a exposição com uma base de hidróxido de cálcio coberto com pasta de ionômero de vidro antes de restaurar com CHARISMA Diamond. • Não utilizar materiais que contengan eugenol na preparação de a cavidade que está restaurando, o e caso de esta, uma vez que estes podem interferir na polimerização adequada de CHARISMA Diamond.

**Modo de aplicação:** Seleccione un tono o combinación de tonos adecuada de escala de cores CHARISMA Diamond antes de colocar el aislamiento ablativo. Esto es importante porque los dientes mudan significativamente de color cuando se secan. Se a superficie dental se trata y no se lava (como el lugar que se restaurará con pasta de diamantes, brocas abrasivas o otro instrumento abrasivo, a menos de ser limpa con pedras-pólo ou pasta abrasiva livre de fluoratos antes de receber a restauração. Recomendase o uso de matriz de polietileno, espátula de inserção não aderente, revestida de Teflon ou ouro (como o instrumental Heraeus Kulzer Plasmacoat) para inserção, acomodação e escultura do material.

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

## CHARISMA® Diamond

**Charisma Diamond** est une résine composite nano-particulée, photopolymérisable et radiopaque. Indiquée pour restaurations adhésives esthétiques. Indiquée pour restaurations antérieures et postérieures. Grâce au système de charge nano-particulée, un résultat esthétique, agréable, durable, avec un haut polissage et un brillant sont facilement obtenus.

**Composition:** Charisma Diamond est constitué à base de TCD-DI-HEA et UDMA (contient 64 % de volume de charge, 5 mm–20 µm) • Verre de fluorure de baryum et aluminium • Nanoparticules hautement discrètes

**Couleurs disponibles:**

Opaque Dentin	OB (Opaque Bleach)	BL (Bleach Light)	OL (Opaque Light)	OM (Opaque Medium)	OD (Opaque Dark)
	BXL (Bleach Extra Light)	BL (Bleach Light)	A 1	A 2	A 3
			B 1	A 2	A 3
Universal				C 2	B 3
				D 3	C 3
Incisal	translucent opalescent	CL (Clear), AM (Amber)	CO (Clear Opal), YO (Yellow Opal)		

**Indications:**

- Restauration directe de cavités de classes I à V (selon G.V. Black) • Facette laminée directe de résine composite • Correction du format de dents (p.e. diastèmes, défauts congénita des dents, etc.) • Fuvulation de dents avec mobilité par trauma ou maladie parodontale • Restaurations indirectes (inlays, veneers) • Restauration de dents décadues • Préinfilage • Réparation en restaurations de résine composite et céramique (en combinaison avec un système de réparation adéquat)

**Contre-indications:** Application à la dentine proche de la pulpe (moins de 1 mm). Ne pas utiliser en cas d'allergie connue à l'un des composants de CHARISMA Diamond.

**Effets secondaires:**

- Un de ses composants ou l'un de ses éléments peut, dans certains cas, provoquer des réactions allergiques. En cas de doute, vous pouvez demander des renseignements au fabricant.
- Autres recommandations et précautions: • Peut provoquer une sensibilisation par contact avec la peau. • Irritant oculaire. • Éviter le contact avec la peau et les yeux. • En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment avec du savon et de l'eau. • En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau abondante et consulter un ophtalmologiste. • Les P.L.T (post-cure chargées) sont à utilisation unique et ne peuvent être stérilisées ou désinfectées sans endommager et contaminer le matériau de restauration, car les solutions contiennent des ingrédients phénoliques. Pour éviter la contamination croisée entre patients, éliminer les P.L.T après utilisation à chaque patient. • En cas de préparations de cavités profondes proches de la pulpe, ou d'exposition directe de dentine, ou d'exposition avec une base de hydroxyde de calcium recouverte d'un revêtement de résine de verre avant de restaurer avec CHARISMA Diamond. • Ne pas utiliser de matériaux qui contiennent de l'eugénone dans la préparation de la cavité que vous restaurez, ou en cas de cette, car cela peut interférer avec la polymérisation adéquate de CHARISMA Diamond.

**Mode d'application:** Sélectionnez une teinte ou une combinaison de teintes appropriée de l'échelle de couleurs CHARISMA Diamond avant de placer le damier en caoutchouc. Ceci est important car les dents changent de couleur de manière significative lorsqu'elles sont sèches. Si la surface dentaire est traitée et n'est pas lavée (comme le lieu qui sera restauré avec des pierres à diamants, des fraises abrasives ou un autre instrument abrasif, à moins d'être soignée avec une pâte abrasive sans fluorures avant de recevoir la restauration. Recommandons l'utilisation d'une matrice en polyéthylène, d'une spatule d'insertion non adhésive, d'un revêtement de téflon ou d'or (comme l'instrument Héraeus Kulzer Plasmacoat) pour l'insertion, l'ajustement et la sculpture du matériau.

1. تلميع التاجات بمنتجات CHARISMA Diamond العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
2. تحضير سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
3. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
4. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
5. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
6. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).
7. إعداد سطح التاجات القديمة لإعدادها للتطبيق السليم للطلاء السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية (أو بـ بلاتكيا السيليكا في التاجات الزجاجية العنبرية).

## CHARISMA® Diamond

Opaque Dentin	OB (Opaque Bleach)	BL (Bleach Light)	OL (Opaque Light)	OM (Opaque Medium)	OD (Opaque Dark)
	BXL (Bleach Extra Light)	BL (Bleach Light)	A 1	A 2	A 3
			B 1	A 2	A 3
Universal				C 2	B 3
				D 3	C 3
Incisal	translucent opalescent	CL (Clear), AM (Amber)	CO (Clear Opal), YO (Yellow Opal)		

**Indicações:**

- Restauração direta de cavidades de classes I a V (segundo G.V. Black) • Faceta laminada direta de resina composta • Correção do formato de dentes (p.e. diastemas, defeitos congênitos dos dentes, etc.) • Fuvulação de dentes com mobilidade por trauma ou doença periodontal • Restaurações indiretas (inlays, veneers) • Restauração de dentes decíduos • Preinchaço • Reparo em restaurações de resina composta e cerâmica (em combinação com um sistema de reparo adequado)

**Contraindicações:** Aplicação à dentina próxima à pulpa (menos de 1 mm). Não utilizar em casos de alergia conhecida a qualquer dos componentes de CHARISMA Diamond.

**Efeitos secundários:**

- Um dos componentes ou algum de seus elementos pode provocar reações alérgicas em casos isolados. Em caso de suspeita, contatar o fabricante para obter informações sobre o composto.
- Recomendações e precauções adicionais: • Pode provocar sensibilização por contato com a pele. • Irritante ocular. • Evitar o contato com a pele e os olhos. • Em caso de contato com a pele, lavar imediatamente e abundantemente com sabão e água. • Em caso de contato com os olhos, lavar imediatamente e abundantemente com água abundante e consultar um oftalmologista. • A P.L.T (post-cure carregadas) são de utilização única e não podem voltar a ser esterilizadas ou desinfetadas sem danificar e contaminar o material de restauração, pois as soluções contém ingredientes fenólicos. Para evitar a contaminação cruzada entre pacientes, eliminar as P.L.T após a utilização em cada paciente. • Em caso de preparações de cavidades profundas próximas da pulpa, ou de exposição direta de dentina, ou a exposição com uma base de hidróxido de cálcio coberto com pasta de ionômero de vidro antes de restaurar com CHARISMA Diamond. • Não utilizar materiais que contengan eugenol na preparação de a cavidade que está restaurando, o e caso de esta, uma vez que estes podem interferir na polimerização adequada de CHARISMA Diamond.

**Modo de aplicação:** Seleccione un tono o combinación de tonos adecuada de escala de colores CHARISMA Diamond antes de colocar el aislamiento ablativo. Esto es importante porque los dientes mudan significativamente de color cuando se secan. Si la superficie dental se trata y no se lava (como el lugar que se restaurará con pasta de diamantes, brocas abrasivas o otro instrumento abrasivo, a menos de ser limpa con pedras-pólo ou pasta abrasiva livre de fluoratos antes de receber a restauração. Recomendase o uso de matriz de polietileno, espátula de inserção não aderente, revestida de Teflon ou ouro (como o instrumental Heraeus Kulzer Plasmacoat) para inserção, acomodação e escultura do material.

## CHARISMA® Diamond

**Descrição do produto:** CHARISMA Diamond é uma resina composta nano compoosta radiopaca de fraguado por luz que está indicada para reconstruções dentais de mesma coloração que a dentadura natural graças com adesivo. Adequado para aplicações anteriores e posteriores. Graças ao sistema de nanorelleno, é fácil obter um belo resultado estético, um pulido duradero e muy brillante.

**Composición:** CHARISMA Diamond se compone de TCD-DI-HEA e UDMA (contém 64% de relleno por volume, 5 mm–20 µm) • Vidro de fluoruro de alumínio de bário • Nanopartículas altamente discretas

## CHARISMA® Diamond

شیخ محمدبن راشد

**Charisma Diamond** یک نام‌گذاری است که به منظور برای ترمیمات جسمی همزیگندان توصیه شده و مناسب کاربرهای خانگی و فحاشی است. در اصل جرم موجود تکنیفرها به سنگی متشکل از نیتروژن، ریزا، یا جاسی پلا و باروم ایجاد نمود.

Charisma Diamond سنگی بر یک IJMA (مؤید فایر به میزان 64 برسد حجمی، به ابعاد ۲۰ μm است • شیشه فلوئید الومینوم پرابوم • نام‌وارنیکهای با گسترگی بالا رنگ‌های موجود.

Opaque Dentin	OB (Opaque Beotch)	OL (Opaque Light)	OM (Opaque Medium)	OD (Opaque Dark)			
Universal	BL (Beach Extra Light)	BL (Beach Light)	A 1	A 2	A 3	A 3.5	A 4
			B 1	C 2	B 2	B 3	
				D 3	C 3		
Incisal	translucent	CL (Clear, AM Amber)					
	opalescent	CO (Clear Opal), YO (Yellow Opal)					

موزون صورتی

• ترمیم سنگ‌های مخرهای کلاس یک یا پنج (مشابق با **G.V. Black**)
• وینه‌های کانپوزیت مستقیم
• اصلاحات شکل دندان (بایستیجا، نوافس مازردی دندان و غیره)
• مپدن دندانهای که در اثر ضربه یا بیماری پیوندناال لق شده‌اند
• ترمیمات غیرمستقیم (بافتها، ویرها)
• ترمیم دندانهای اولیه
• ساخت هسته
• ترمیمات پرمان کانپوزیت
• اثر ترکیب با یک سیستم ترمیم مناسب

موزون سفید

استعمال در باغ در زیبایی‌جوی (کاشت از 1 میلی‌متر در موارد اثری‌اشکافشده به همراه از اجزای ساخته Charisma Diamond.

هارنای جاسی

این محصول با یکی از اجزای ساخته آن سنگ است در موزای خاص موجب بریز وکنشهای مربوط به حساسیت مفرط شود. درصورت عدمقصدنظان اشکالات مربوط به مواد تشکیل‌دهنده را می‌توان از طریق شرکت سازنده دریافت نمود.

توجه:۱۰۰ موزون و موزون کم‌ظرفی دیگر

ممکن است بر اثر تماس با پوست باعث بروز حساسیت شود. این ماده موجب تحریک چشمها می‌شود. از تماس آن با پوست و چشمها خودداری شود. درصورت تماس با پوست، بافاسله یا آن فراوان و مسجون، شستشو بعد. درصورت تماس با چشمها بافاسله و به غیر کاند یا این فراوان شستشو داده و با یک چشم‌پزشک تماس کنید.
• IUPET (Ipre-Redeef Edge) یک باز صوریه بود و تنها از می‌توان بدین آنگه به مواد ترمیم کننده سبب وارد کرد. ماده کثیف مجدداً استریل‌ناید یا ضدعفونی‌ناید کرد. دلیل این مسئله بود. مواد فلوئید در این مسئله است برای محافظت از انتقال باجوها بین میزبان IUPET.
• پس از استفاده برای هر بیمار دند پزشکی، درصورت آماده‌سازی مخرهای سفید در فاصله نزدیک به پولی یا گسترش مستقیم واصلی پولی از آماده ترمیم به وسیله Charisma Diamond
• مانع یا گسترش آن را به صورت موضعی یا یک استر هیدروکسید گنیم که در پوشش سیمان گلاس انوموس قرار دارد، پیشانیاید.
• از مواد حاوی ایزول در داخل یا پرمانن مخرهایی که برای ترمیم آماده‌سازی می‌شوند، استفاده نکنید. این مواد ممکن است باعث تغییر اثر گیرینگ مناسب Charisma Diamond شود.

نمودار استفاده

قبل از قرار دادن رازیمو، سایه یا ترکیب مناسب سایه Charisma Diamond
• انتخاب کنید. دلیل این کار این است که بعد از خشک کردن، دندان تغییر رنگ خواهد داد. چنانچه قرار نیست بر سطح دندان که درحال ترمیم شدن است یا یک سنگ گلاس قرار کارید، دیول یا سایر ابزار ساینده کار شود. سطح دندان باید قبل از ترمیم به وسیله خمیر چایی پودر سنگ یا یا ماین از فلوئید تمیز شود. استفاده از یک ابزار حمل کانپوزیت از جنس پلاستیک، گنیم، یا روکش فلان یا طلا دراندن ابزار Heraeus Kulzer Phasmoest Instrument برای جلوگیری از شکلهای فابریهای مواد از لکه باقی‌نمانده توصیه می‌شود.

### دستورالعمل استفاده

IR

1. برای دستیابی به بهترین نتیجه استفاده از رازیمو IUPET (یا مشابه آن برای کنترل ابونگی حاصل از رنگوبند، خن و بنای دهان توصیه می‌شود.

2. مخر را مطابق با دستورالعملهای رایج برای استعمال نامش کانپوزیت آماده نماید. سپس مخر را خم و خشک نماید.

3. قبل از استعمال ماده ترمیمی Charisma Diamond بر آماده‌سازی مخر، آماده‌سازی دندان با جرم سیمان/مانع دندان یا جرم سیمان/مانع دندان (مانند Charisma Flow) امکان ایجاد یک سطح صاف را در کف مخر فراهم نموده و چگندی سده ماده فایر را تسهیل می‌کند. هنگام استفاده از یک کپه از ماده سیمان، آنرا مطابق شش‌شماره شش از رانهای مریضه استعمال نمود. و تا حدود حدت شست کنید.

4. ماده ترمیمی Charisma Diamond را در اجزای نازک (حداکثر 2 میلی‌متر) اعمال نموده و به یات در سطح دندان یا ابزارهای مخر جای دهید. درصورت تغییر رنگ شدید دندان یا سطح تحت‌ترمیم، ممکن است مانع باشد ابتدا آنرا با استفاده از یک کپه نازک از سایه‌های ترمیمشده مانع مات Charisma Diamond و سایه‌های استریل پیشانیاید.

5. برای جلوگیری از ایجاد حالت نیمه‌شفاف بیش‌ازحد و رسیدن به بهترین نتیجه ترمیم مخرهای بزرگ کلاس 4 و بارندهای دندان فحاشی از لحاظ زیبایی، آوم است از سایه مانع Charisma Diamond در میزبان ایجاد. استفاده کرد. سپس می‌توان درصورت لزوم از سایه‌های بنیچین‌سالCharisma Diamond و سایه‌های استریل پیشانیاید.

6. Charisma Diamond
• مطابق با جدول زیر با استفاده از یک اسپری گیرینگ OHT (کوژن-مایلین-تنگس) یا LED با سانس مانند پوشش گیرینگ Power Blue Heraeus Kulzer Translux
• هر پوشش دارای خط و ماده ترمیم مشابه بیشتر از 550 میلی‌وات بر سانتی‌متر مربع در ازجایی نازک (حداکثر 2 میلی‌متر) یا پرمایز کماید. بر طول پالمیزاسیون، یک کپه مخر گسترش بر روی سطح تشکیل می‌شود که نباید در طول مرحله ساخت عمل ترمیم لمس اوده یا یک شود. این کپه به عنوان اتصال شیمیایی اجزای کانپوزیت بعدی که اضافه می‌شوند، عمل می‌کند.

مات رنگهای گیرینگ کو صیخته‌اند Charisma Diamond به وسیله پادم گیرینگ Translux یا راندهای گیرینگ تری OHT دیگر

	رنگ گیرینگ با LED یا گیرینگ مایلین	رنگ گیرینگ با LED یا گیرینگ مایلین	
	AT, A2, A3, AS, S, B1, B2, C2, OD, OL, AM	رنگ گیرینگ با LED یا گیرینگ مایلین	20 ثانیه
	AA, B3, C3, OD, OB, OL, OM, OD, BL, BIL, YO	رنگ گیرینگ با LED یا گیرینگ مایلین	40 ثانیه
	حداکثر شش‌شماره کپه	حداکثر شش‌شماره کپه	2 میلی‌متر

برای راندهای گیرینگ ترمیم Pibsmi Arc
• زمان گیرینگ را معمولاً میزان تا 25 برسد کاهش داد. برای راندهای گیرینگ LED جدید ساخته‌شده دند، درصورتی که ندم نوری را می‌توان در فاصله نزدیک ماده کانپوزیت نگه داشت، از راندهای گیرینگ مشابه با رنگهایی که با اسپری OHT توصیه می‌شود، استفاده کنید. اگر کثمت نور به زیر 550 میلی‌وات بر سانتی‌متر مربع افت کرد، توصیه می‌شود، زمان ترمیم 50 برسد افزایش یابد. توجه: آسپهای گیرینگ از لحاظ شدت و بازه‌های طیفی بسیار متفاوتند. کلیه راندهای گیرینگ داده‌شده حداقل زمان آوم هستند. آوم است کاربرد یا شرکت سازنده، لمس تماس گرفته و قبل از استفاده عملی روی بیمار، از کارایی آن به صورت تجربیاتی تعیین حاصل کند.

7. پس از اینکه ساخت و پالمیزاسیون تمامی کامل شد، Charisma Diamond را می‌توان به سرعت پرداخت نموده و جل داد. برای پرداخت اولیه از فبرهای لاس استفاده کنید. بهترین شکل پرداخت یا شکل‌دهی طرف به وسیله سنگهای لاس بزرگانه و فبرهای گرانید چندشیاره امکانپذیر است. سطح مجاور را می‌توان با ابزارهای سنباده پرداخت نمود. چاهی نهایی را نیز می‌توان به وسیله ابزارها، مولهای فحاشی و نیکهای پوشش استیکلی اصلاحپذیر یا مواد مشابه انجام داد. درصورت تمایل، خمیرهای پرداخت کانپوزیت را می‌توان به وسیله بردهای پوشش و چرخهای سنباده کوچک اعمال نمود.

دستورالعملها

• هنگام انجام ترمیمهای بزرگ و ترمیمهایی که نیازمند زمان طولانی‌تری برای تکمیل شدن هستند، کمی پالکی سر باید به طور موقت خاموش شده و یا برای جلوگیری از سخت‌شدن بزرگمانگ کانپوزیت، به سمتی غیر از محل کار تغییرانده شود.
• راندهای گیرینگ تری اگرشده در بالا حداقل راندهای توصیه‌شده هستند و جهت دستیابی به کیفیت ترمیم پویه و شش‌شماره فیزیکی ماده نباید کاهش یابد.
• برای جلوگیری از هدررفت ماده پس از اعمال آن از طریق سنگر، فشار داخلی را بوسیله پمپ‌دندان پلاجر به مقدار 90 درجه قطع کنید.
• قبل از اولین استفاده از محصول، سالم بودن آن را بررسی کنید.
• از محصولات استریل‌نیده نباید استفاده شود.
• پس از هر بار استفاده از سنگ ترمیم، آنرا بشویید.

نگهاری
• در سایه‌های 25 درجه سنگری 77 درجه فریزهای نگهداری شود. در بعضی‌نامل نور مستقیم آفتاب قرار دهید. پس از تاریخ انقضا، استفاده نشود.

تاریخ انقضا:
• یک و شش‌هه سال
• بازگشت عملیات در برخی سنگ‌کانپوزیتها یا سبده.

لغلاً شماره سری و تاریخ انقضا، را در کلیه مکنتات مربوط به محصول ذکر کنید.